



ENGLISH

General description (Fig.1)

- 1 Cutting element
- 2 Vacuum system
- 3 Length settings
- 4 Zoom wheel
- 5 On/off button
- 6 Battery status indicator
- 7 Cleaning sponge
- 8 Cleaning brush
- 9 Small plug
- 10 Supply unit (adapter)
- 11 Precision trimmer
- 12 Beard and stubble comb

Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your appliance.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 2).

Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (type HQ8505) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the



>75% recycled paper



hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- This appliance is not washable. Never immerse the appliance in water and do not rinse it under the tap (Fig. 2).
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100–240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 75 dB(A).

Display

Battery status indications

- When the battery is almost empty, the battery charge indicator flashes orange (Fig. 3).
- When the appliance is charging, the battery charge indicator flashes white (Fig. 4).
- When the battery is fully charged, the battery charge indicator lights up white continuously (Fig. 5).

Note: The lights switch off automatically after 30 minutes.

Hair length indications

The selected hair length setting will show above the zoom wheel when you select the desired length setting with the zoom wheel (Fig. 6).

Charging

Charging takes approx. 1 hour. Charge the appliance before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty.

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Put the adapter in the wall socket and put the small plug in the appliance (Fig. 7).
- 3 After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the appliance. When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 60 minutes.

Using the appliance

Note: This appliance can be used without cord or directly from the power outlet.

You can use this appliance for a stubble and a short beard. This appliance has an integrated vacuum system that catches cut beard hair for a less mess trimming experience.

The vacuum system is activated automatically as soon as you switch on the appliance.

Note: Switch off and clean the appliance after each use.

Switching the appliance on and off

Press the on/off button once to switch the appliance on or off (Fig. 8).

Trimming without comb

- You can use the appliance without beard and stubble comb to trim hair close to the skin or to contour the neckline and sideburns. To trim hair close to the skin, place the flat side of the trimming head against your skin and make strokes in the desired direction (Fig. 9).

- You can use the precision trimmer to create fine lines and contours around your facial style, close to the skin (Fig. 10). Simply pull the cutting element straight off (Fig. 11) and insert the precision trimmer (Fig. 12).
- For contouring hold the trimming head perpendicular to the skin and move the trimming head upwards or downwards with gentle pressure (Fig. 13).

Trimming with comb

You can use the beard and stubble comb attached to the cutting element to groom your beard and moustache in your preferred style. You can choose from 20 length settings ranging from 0.5mm to 10mm in steps of 0.5mm.

- 1 Attach the comb onto the appliance (Fig. 14).
- 2 Turn the zoom wheel to select the desired length setting (Fig. 6).

Note: When you trim for the first time, start at the highest length setting to familiarise yourself with the appliance.

- 3 Switch on the appliance.
- 4 To trim most effectively, move the appliance against the hair growth direction. Make sure that the surface of the comb always stays in contact with the skin (Fig. 15).

Cleaning and maintenance

Cleaning the appliance

Note: Only the cutting element and the comb can be cleaned with water.

We advise you to empty the hair-collection chamber after each trimming session. When you trim long, dense beards, it may also be necessary to empty the hair-collection chamber during the trimming session in order to maintain optimal suction performance.

- 1 Switch off the appliance and disconnect it from the power outlet.
- 2 Wipe the housing of the appliance with a dry cloth.
- 3 Remove the comb (Fig. 16) and clean it with the cleaning brush and/or rinse it under the tap (Fig. 17).
- 4 Remove the cutting element and clean it under the tap (Fig. 18). Shake off excess water and leave to dry completely.

Caution: Never dry the cutting element with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

- 5 Shake and/or brush out the hairs that have collected in the hair chamber (Fig. 19, Fig. 20).
- 6 After cleaning, reattach the cutting element (Fig. 21) and comb (Fig. 14) to the appliance.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 22).

- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 23) (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the shaver and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Check if there are screws in the back of the shaver or in the hair chamber. If so, remove them.

- 2 Remove the outer panels of the shaver with a screwdriver or other tool. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.

- 3 Remove the rechargeable battery.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

ČEŠTINA

Všeobecný popis (obr. 1)

- 1 Stříhací jednotka
 - 2 Podtlakový systém
 - 3 Nastavení délky
 - 4 Přiblížovací kolečko
 - 5 Vypínač
 - 6 Ukazatel stavu baterie
 - 7 Čisticí houbička
 - 8 Čistící kartáč
 - 9 Malá zástrčka
 - 10 Napájecí jednotka (adaptér)
 - 11 Přesný zastříhovač
 - 12 Hřebenový nástavec na vousy a strniště
- Poznámka: Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschověte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Nebezpečí

- Zdroj udržujte v suchu (obr. 2).

Varování

- K nabíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku (typ HQ8505) dodávanou s tímto přístrojem.
- Zdroj obsahuje transformátor. U zdroje nikdy neodřezávejte a nenahrazujte zástrčku. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Tento holicí strojek mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání holícího strojku a pokud chápou související rizika. Děti si s holícím strojkem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Před použitím přístroj vždy zkонтrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, aby nedošlo ke zranění. Poškozenou součástku vyměňujte vždy za původní typ.
- Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.

Upozornění

- Tento přístroj není omyvatelný. Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jej neproplachujte pod tekoucí vodou (obr. 2).
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo acetón.
- Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje.

Elektromagnetická pole (EMP)

- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

Obecné informace

- Přístroj lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Zdroj transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 75 dB(A).

Display

Kontrolky stavu baterie

- Když je baterie téměř vybitá, kontrolka nabítí baterie blízká oranžovou barvou (obr. 3).
- Když se přístroj nabíjí, kontrolka nabíjení baterie blízkou barvou (obr. 4).
- Jakmile je baterie plně nabítá, kontrolka nabítí baterie se rozsvítí bílým nepřerušovaným světlem (obr. 5).

Poznámka: Kontrolky se automaticky vypnou po 30 minutách.

Označení délky vousů

Když pomocí přiblížovacího kolečka (obr. 6) nastavíte délku zástřihu, zvolená hodnota se zobrazí nad přiblížovacím kolečkem.

Nabíjení

Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu. Přístroj nabijte před prvním použitím a v případě, že displej ukazuje, že je baterie téměř vybitá.

- 1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 2 Připojte adaptér do elektrické zásuvky a zasuňte malou zástrčku do přístroje (obr. 7).
- 3 Po nabítí vytáhněte adaptér ze zásuvky ve zdi a malý konektor vytáhněte ze zastřihovače. Při plném nabítí přístroj pracuje bez připojení k síti zhruba 60 minut.

Použití přístroje

Poznámka: Tento přístroj lze použít bez kabelu nebo s přímým napájením ze sítě.

Přístroj lze použít na strniště a krátké vousy. Tento přístroj má integrovaný podtlakový systém, který zachytává odstříhnuté vousy, aby po stříhaní nezůstával nepořádek. Podtlakový systém se spustí automaticky zapnutím přístroje.

Poznámka: Po každém použití přístroj vypněte a vycistěte.

Zapínání a vypínání přístroje

Stisknutím vypínače zapnete nebo vypněte přístroj.

Zastřihování bez hřebenového nástavce

- Přístroj můžete používat bez hřebenového nástavce na vousy a strniště a zastříhnout jím vlasy blízko pokožky nebo zarovnat linii krku nebo kotlet. Pokud chcete zastříhnout vlasy blízko kůže položte plochou stranu zastřihovači hlavy na pokožku a pohybujte jí požadovaným směrem (obr. 9).
- Pomocí přesného zastřihovače můžete vytvářet jemné linie a kontury dle typu vašeho obličeje blízko kůže (obr. 10). Jednoduše stáhněte (obr. 11) stříhací prvek a připojte přesný zastřihovač (obr. 12).
- Pokud chcete tvarovat, podržte zastřihávací hlavici kolmo na kůži a posouvejte zastřihávací hlavici směrem nahoru a dolů za jemného tlaku (obr. 13).

Zastřihování s hřebenovým nástavcem

Pomocí hřebenového nástavce na vousy a strniště připojenému ke stříhacímu prvku můžete upravit vousy a knír do požadovaného stylu. Máte na výběr z 20 nastavení délky zástřihu v rozsahu od 0,5 mm do 10 mm v krocích po 0,5 mm.

- 1 Připojte na přístroj (obr. 14) hřebenový nástavec.
- 2 Otáčejte přiblížovacím kolečkem a zvolte požadované nastavení délky zástřihu (obr. 6).

Poznámka: Pokud s přístrojem pracujete poprvé, začněte s maximálním nastavením délky, abyste si práci s přístrojem vyzkoušeli.

- 3 Zapněte přístroj.
- 4 Stříhaní bude nejúčinnější, když přístrojem budete pohybovat proti směru růstu vousů. Dbejte na to, aby povrch hřebenového nástavce zůstal vždy v kontaktu s pokožkou (obr. 15).

Čištění a údržba

Čištění přístroje

Poznámka: Vodou lze omývat pouze stříhací prvek a hřeben.

Po každém zastřihování vám doporučujeme vyprázdnit prostor pro odstřížené vousy. Když zastříháváte dlouhé husté vousy, může být nutné prostor pro odstřížené vousy vyprázdnit i během práce s přístrojem, abyste udrželi optimální výkon sání.

- 1 Vypněte přístroj a odpojte jej od elektrické sítě.
- 2 Pouzdro přístroje čistěte suchým hadříkem.
- 3 Sejměte hřeben (obr. 16) a očistěte jej čistícím kartáčkem nebo ho opláchněte pod tekoucí vodou (obr. 17).
- 4 Odpojte stříhací prvek a vycistěte jej pod tekoucí vodou (obr. 18). Setřeste přebytečnou vodu a nechte zcela uschnout.

Upozornění: Stříhací prvek nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, vyvarujete se tak poškození stříhacích zubů.

- 5 Setřeste a/nebo odstraňte kartáčem vlasy/vousy, které se nashromaždily v prostoru pro odstřížené vousy (obr. 19, obr. 20).
- 6 Po vycistění opět připojte stříhací prvek (obr. 21) a hřebenový nástavec (obr. 14) k přístroji.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU) (obr. 22).
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěné dobijecí baterie, které nemohou být likvidovány společně s běžným domácím odpadem (obr. 23) (2006/66/ES). Důrazně doporučujeme, abyste výrobek zanesli do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska Philips a nechali vymutí dobijecí baterie na odborníkůch.
- Dodržujte předpisy vaši země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidaci pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí dobijecí baterie

Až budete holící strojek likvidovat, vyjměte z něj dobijecí baterii. Před vyjmutím baterie ověřte, zda je holící strojek odpojený od elektrické zásuvky a zda je tato baterie zcela vybitá.

Pri manipulaci s nástroji potrebnými k otevření holicího strojku a při likvidaci nabíjecí baterie dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

- 1 Zkontrolujte, zda se v zadní straně holicího strojku nebo v prostoru pro ostřížené vlasy nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
- 2 Pomoci šroubováku nebo jiného nástroje sejměte vnější panely holicího strojku. V případě potřeby také demontujte další šrouby nebo díly, dokud neuvidíte desku s plošnými spoji a nabíjecí baterii.
- 3 Vyjměte nabíjecí baterii.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web www.philips.com/support nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

SLOVENSKY

Všeobecný opis (obr. 1)

- 1 Strihací nástavec
- 2 Systém odsávania
- 3 Nastavenia dĺžky
- 4 Nastavovacie koliesko
- 5 Vypínač
- 6 Indikátor stavu batérií
- 7 Čistiaca špongia
- 8 Čistiaca kefka
- 9 Malá koncovka
- 10 Napájacia jednotka (adaptér)
- 11 Presný zastrihávač
- 12 Hrebeňový nástavec na strihanie brady a strniska

Poznámka: Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Nebezpečenstvo

- Napájaciu jednotku udržiavajte v suchu (Obr. 2).

Varovanie

- Na nabíjanie batérie používajte iba odpojiteľnú napájaciu jednotku (typ HQ8505), ktorá sa dodáva so zariadením.
- Súčasťou napájacej jednotky je transformátor. Napájaciu jednotku nesmiete oddeliť

a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Nevtvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.

Výstraha

- Toto zariadenie nie je umývateľné. Nikdy ho neponárajte do vody ani neumývajte pod tečúcou vodou (Obr. 2).
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.

- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neopráviteľnému poškodeniu napájacej jednotky.

Elektromagnetické polia (EMF)

- Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smernicam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Všeobecné informácie

- Toto zariadenie môžete pripojiť do siete s napäťom 100 až 240 voltom.
- Napájacia jednotka transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna úroveň hluku: Lc = 75 dB(A).

Displej

Ukazovatele stavu batérií

- Keď je batéria takmer vybitá, indikátor nabitia batérie bliká na oranžovo (Obr. 3).
- Pri nabíjaní zariadenia bliká indikátor nabitia batérie na bielo (Obr. 4).
- Keď je batéria úplne nabité, indikátor nabitia batérie svieti nepretržite na bielo (Obr. 5).

Poznámka: Svetlá sa po 30 minútach automaticky vypnú.

Ukazovatele dĺžky strihu

Požadované nastavenie dĺžky strihu sa zobrazí nad nastavovacím kolieskom, keď vyberiete požadované nastavenie dĺžky pomocou nastavovacieho kolieska (Obr. 6).

Nabíjanie

Nabíjanie trvá približne 1 hodinu. Zariadenie nabite pred prvým použitím a zakaždým, keď sa na displeji zobrazí, že je batéria takmer vybitá.

- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Adaptér zapojte do sieťovej zásuvky a malú koncovku zapojte do zariadenia (Obr. 7).
- 3 Po ukončení nabíjania adaptér odpojte zo siete a malú koncovku odpojte zo zariadenia.

Keď je zariadenie úplne nabité, môžete ho používať až 60 minút bez pripojenia do siete.

Používanie zariadenia

Poznámka: Toto zariadenie je možné používať bez zapojenia do siete alebo s priímym napájaním z elektrickej zásuvky.

Toto zariadenie môžete používať na strihanie strniska a krátkej brady. Toto zariadenie má integrovaný systém odsávania, ktorý zachytáva odstrhanuté chlúpkы z brady, vdaka čomu vznikne pri strihaní menej neporiadku. Systém odsávania sa aktivuje automaticky bezprostredne po zapnutí zariadenia.

Poznámka: Po každom použití zariadenie vypnite a vyčistite.

Zapínanie a vypínanie zariadenia

Ak chcete zariadenie zapnúť alebo vypnúť, jedenkrát stlačte vypínač (Obr. 8).

Zastrihávanie bez hrebeňového nástavca

- Zariadenie môžete používať bez hrebeňového nástavca na strihanie brady a strniska pri strihaní chlúpkov tesne pri pokožke alebo tvarovaní kontúr v oblasti kruhu a bokombrád. Na zastrihávanie chlúpkov tesne pri pokožke priložte plochú stranu zastrihávacej hlavy k pokožke a pohybujte zariadením v požadovanom smere (Obr. 9).
- Presný zastrihávač môžete použiť na vytváranie jemných línii a kontúr okolo tváre tesne pri pokožke (Obr. 10). Jednoducho strihací nástavec priamo smerom vytiahnite (Obr. 11) a nasadte presný zastrihávač (Obr. 12).
- Pri tvarovaní kontúr držte zastrihávacu hlavu kolmo na pokožku a pohybujte zastrihávacou hlavou smerom nahor alebo nadol s použitím jemného tlaku (Obr. 13).

Strihanie s hrebeňovým nástavcom

Hrebeňový nástavec na strihanie brady a strniska pripojený k strihaciemu nástavcu môžete používať na strihanie brady a fúzov do požadovaného tvaru. Môžete si vybrať z 20 nastavení dĺžky v rozsahu od 0,5 mm do 10 mm v krochoch po 0,5 mm.

- 1 Nasadte na zariadenie (Obr. 14) hrebeňový nástavec.

- 2 Otočením nastavovacieho kolieska vyberte požadované nastavenie (Obr. 6) dĺžky.

Poznámka: Pri prvom zastrihávaní začnite pri najvyššom nastavení, aby ste sa zoznámili s používaním zariadenia.

- 3 Zapnite zariadenie.

- 4 Aby bolo zastrihávanie čo najúčinnejšie, pohybujte zariadením proti smeru rastu chlúpkov. Dabajte na to, aby sa povrch hrebeňového nástavca neustále dotýkal pokožky (Obr. 15).

Čistenie a údržba

Čistenie zariadenia

Poznámka: Vodou môžete umývať iba strihací a hrebeňový nástavec.

Komôrku na ostrihané chlôpky vám odporúčame vyprázdníť po každom strihaní. Ak striháte bradu s dlhými a hustými chlôpkami, komôrku na ostrihané chlôpky možno budete musieť vyprázdníť aj počas strihania, aby ste zachovali optimálny výkon nasávania.

- 1 Vyprnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej zásuvky.
- 2 Kryt zariadenia očistite suchou handrou.
- 3 Odoberte hrebeňový nástavec (Obr. 16) a očistite ho pomocou čistiacej kefky a/alebo ho opláchnite pod tečúcou vodou (Obr. 17).
- 4 Odoberte strihací nástavec a vyčistite ho pod tečúcou vodou (Obr. 18). Potrasením odstráňte zvyšnú vodu a nechajte úplne vyschnúť.

Výstraha: Strihací nástavec nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť strihacie zuby.

- 5 Vytraste a/alebo kefkou odstráňte chlôpky, ktoré sa nazbierali v komôrke na chlôpky (Obr. 19, Obr. 20).
- 6 Po vyčistení nasadte strihací nástavec (Obr. 21) a hrebeňový nástavec (Obr. 14) späť na zariadenie.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ) (Obr. 22).
- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (Obr. 23) (2006/66/ES). Výsloveľne odporúčame, aby ste svoj výrobok odovzdali na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajinе. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie

Nabíjateľnú batériu odstráňte len vtedy, keď holiaci strojček vyhadzujete. Predtým, ako batériu vyberiete, skontrolujte, či je holiaci strojček odpojený od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní holiaceho strojčeka a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.

- 1 Skontrolujte, či sa na zadnej strane strojčeka alebo v komôrke na chlôpky nachádzajú skrutky. Ak áno, odstráňte ich.

- 2 Pomocou skrutkovača alebo iného nástroja odpojte vonkajšie kryty holiaceho strojčeka. V prípade potreby odstráňte aj ďalšie skrutky alebo súčiastky, až kým neuvidíte plošný spoj s nabíjateľnou batériou.
- 3 Vyberte nabíjateľnú batériu.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

РУССКИЙ

Общее описание (рис. 1)

- 1 Режущий блок
- 2 Вакуумная система
- 3 Установки длины
- 4 Колесо настройки
- 5 Кнопка включения/выключения
- 6 Индикатор заряда элементов питания
- 7 Губка для очистки
- 8 Щеточка для очистки
- 9 Маленький штекер
- 10 Блок питания (адаптер)
- 11 Высокоточный триммер
- 12 Гребень для бороды и щетины

Примечание. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта. На упаковке перечислены аксессуары, которые поставляются с прибором.

Важные сведения о безопасности

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на блок питания (Рис. 2).

Предупреждение

- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (типа HQ8505) из комплекта поставки прибора.
- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую, это опасно.

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.

- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

Внимание!

- Прибор не предназначен для влажной чистки. Запрещается погружать прибор в воду или мыть его под струей воды (Рис. 2).
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием,

абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.

Электромагнитные поля (ЭМП)

- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

- Прибор предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума: Lc = 75 dB(A).

Дисплей

Индикаторы заряда аккумулятора

- Когда заряд аккумулятора подходит к концу, индикатор заряда начинает мигать оранжевым (Рис. 3).
- Во время зарядки прибора индикатор заряда мигает белым (Рис. 4).
- При полном заряде аккумулятора индикатор заряда непрерывно (Рис. 5) горит белым светом.

Примечание. Через 30 минут индикатор зарядки автоматически выключается.

Индикатор установки длины волос

После выбора желаемой длины волос колесом настройки (Рис. 6) выбранное значение настройки длины волос показывается над колесом настройки.

Зарядка

Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа. Зарядите прибор перед первым использованием, а затем выполните зарядку, когда на дисплее будет загораться индикатор, обозначающий низкий уровень заряда аккумулятора.

- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Включите адаптер в розетку электросети и вставьте малый штекер в прибор (Рис. 7).
- 3 После завершения зарядки извлеките адаптер из розетки электросети и отключите маленький штекер от прибора.

Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает до 60 минут автономной работы.

Использование прибора

Примечание. Питание данного прибора может осуществляться как напрямую от электросети, так и от аккумулятора.

Прибор можно использовать для щетины или короткой бороды. Данный прибор снабжен встроенной вакуумной системой, которая всасывает состриженные волоски, делая весь процесс подравнивания бороды намного аккуратнее. Вакуумная система активируется автоматически как только вы включаете прибор.

Примечание. Всегда выключайте и чистите прибор после использования.

Включение и выключение прибора

Чтобы включить или выключить прибор, нажмите кнопку включения/выключения один раз (Рис. 8).

Подравнивание без гребня

- Для короткой стрижки или для создания контура по линии шеи и бакенбард используйте прибор без гребня для бороды и щетины. Для подравнивания волос до короткой длины установите насадку-триммер плоской частью к поверхности кожи и совершайте движения в нужном направлении (Рис. 9).
- Высокоточный триммер можно использовать для создания изящных линий и контуров усов и бороды, состригая волосы до очень малой длины (Рис. 10). Просто извлеките стригущий элемент и вставьте высокоточный триммер (Рис. 12).
- Для контурного подравнивания удерживайте насадку-триммер перпендикулярно к поверхности кожи и двигайте ее вверх и вниз, слегка надавливая (Рис. 13).

Подравнивание с помощью гребня

Присоединив гребень для бороды и щетины к стригущему блоку, его можно использовать для подравнивания бороды и усов так, как вам больше нравится. Вы можете выбрать при помощи колеса настройки одну из 20 настроек длины в диапазоне от 0,5 мм до 10 мм с шагом 0,5 мм.

- 1 Установите гребень на прибор (Рис. 14).
- 2 С помощью кольца настройки выберите желаемую длину (Рис. 6).

Примечание. При первом подравнивании начните с установки максимальной длины волос, чтобы привыкнуть к использованию прибора.

- 3 Включите прибор.
- 4 Для достижения оптимального результата перемещайте прибор против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность гребня постоянно прилегала к коже (Рис. 15).

Очистка и уход

Очистка прибора

Примечание. Мыть водой можно только режущий блок и гребень.

Мы рекомендуем опустошать отсек для сбора волос после каждой стрижки. Подравнивая длинную густую бороду, опустошайте отсек для сбора волос по несколько раз за стрижку, чтобы обеспечить оптимальную работу системы всасывания.

- 1 Выключите прибор и отсоедините его от электросети.
- 2 Протираите корпус прибора сухой тканью.
- 3 Снимите гребень (Рис. 16) и очистите его с помощью щеточки или промойте под струей воды (Рис. 17).
- 4 Снимите стригущий блок и промойте его под струей воды (Рис. 18). Стряхните лишнюю воду и подождите, пока стригущий блок не высохнет.

Внимание! Запрещается вытираять бритвенный блок полотенцем или салфеткой. Это может повредить зубцы триммера.

- 5 Стряхните или смажьте щеточкой волоски, скопившиеся в отсеке для сбора волос (Рис. 19, Рис. 20).
- 6 Завершив чистку, снова присоедините стригущий блок (Рис. 21) и гребень (Рис. 14) к прибору.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC) (Рис. 22).
- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (Рис. 23) (2006/66/EC). Настоятельно рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией бритвы. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что бритва отключена от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.

При открывании бритвы с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.

- 1 Проверьте, есть ли винты на задней панели корпуса бритвы или в отсеке для волос. При наличии винтов извлеките их.
- 2 Снимите внешние панели корпуса бритвы с помощью отвертки или другого инструмента. При необходимости также извлеките дополнительные винты и/или детали, чтобы увидеть печатную плату с аккумулятором.
- 3 Извлеките аккумулятор.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Стайлер

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО „ФИЛИПС“, Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111
BT7205: 100-240 В; 50/60 Гц; 20 Вт
BT7205: Съемный аккумулятор NiMh
Для бытовых нужд



Упаковочные материалы из пластмассы содержат полиэтилен низкой плотности (LDPE), если не указано иное.



Упаковочные материалы, изготовленные не из пластмассы, содержат бумагу и картон.

УКРАЇНСЬКА

Загальний опис (рис. 1)

- 1 Ріжучий елемент
- 2 Вакуумна система всмоктування
- 3 Налаштування довжини
- 4 Коліщатко регулювання
- 5 Кнопка „увімк./вимк.”
- 6 Індикатор стану батареї
- 7 Губка для чищення
- 8 Шітка для чищення
- 9 Мала винка
- 10 Блок живлення (адаптер)
- 11 Точний тример
- 12 Гребінець для бороди та щетини

Примітка. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристрій. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його пристрій, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти пристрій можуть відрізнятися для різних пристрій.

Небезпечно

- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення (Мал. 2).

Обережно

- Для заряджання батареї використовуйте лише знімний блок живлення (HQ8505), що входить до комплекту пристрію.
- Блок живлення містить трансформатор. Не заміняйте блок живлення на інший, оскільки це може спричинити небезпеку.

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечної користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.

- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може привести до травмування. Завжди замініть пошкодженну частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій, щоб замінити акумулятор.

Увага

- Цей пристрій не можна мити водою. Ніколи не занурюйте пристрій у воду та не мийте його під краном (Мал. 2).
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

- Щоб уникнути непоправного пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричний освіжувач повітря.

Електромагнітні поля (ЕМП)

- Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Загальна інформація

- Цей пристрій може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Макс. рівень шуму: Lc = 75 dB(A).

Дисплей

Індикація стану батареї

- Коли батарея майже повністю заряджена, індикатор заряду блимає оранжевим (Мал. 3).
- Коли пристрій заряджається, індикатор заряду батареї блимає білим (Мал. 4).
- Коли батарея повністю заряджена, індикатор заряду батареї постійно (Мал. 5) світиться білим.

Примітка. Індикатор автоматично згасає через 30 хвилин.

Індикація довжини волосся

Коли ви виберете потрібну довжину волосся за допомогою коліщатка (Мал. 6) регулювання, вона відображатиметься над коліщатком.

Заряджання

Пристрій заряджається приблизно 1 годину. Зарядіть пристрій перед першим використанням і робіть це щоразу, коли дисплей показує низький рівень заряду батареї.

- 1 Пристрій має бути вимкнено.
- 2 Вставте адаптер у розетку, а малу вилку – у пристрій (Мал. 7).
- 3 Після заряджання вийміть адаптер із розетки, а малу вилку – з роз'єму на пристрій.

Коли пристрій повністю зарядиться, він може забезпечити до 60 хвилин роботи без під'єднання до мережі.

Застосування пристрію

Примітка. Цей пристрій можна використовувати, коли він працює від батареї або підключений до мережі.

Пристрій можна використовувати для підстригання бороди та щетини. Вбудована вакуумна система всмоктує зрізане волосся, забезпечуючи чисте підстригання. Вакуумна система всмоктування автоматично активується після ввімкнення пристрію.

Примітка. Після використання вимикайте пристрій і від'єднуйте його від мережі.

Вмикання та вимикання пристрою

Щоб увімкнути або вимкнути (Мал. 8) пристрій, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення один раз.

Підстригання без гребінця

- Підстригати волосся близько до шкіри або наводити контури лінії шії та бакенбардів можна без гребінця для бороди та щетини. Для підстригання близько до шкіри прикладіть пласку частину головки тримера до шкіри та робіть рухи в потрібному напрямку (Мал. 9).
- Точний тример можна використовувати для створення контурів бороди, вус і бакенбардів близько до шкіри (Мал. 10). Просто вийміть (Мал. 11) ріжучий елемент із пристрію та вставте точний тример (Мал. 12).
- Для створення контурів тримайте головку тримера перпендикулярно шкіри та ведіть її вниз або вгору, легенько натискаючи (Мал. 13).

Підстригання з гребінцем

Щоб стильно підстригати бороду та вуса, приєднайте до ріжучого елемента гребінець для бороди та щетини. Він має 20 варіантів довжини волосся (від 0,5 мм до 10 mm із кроком у 0,5 mm).

- 1 Встановіть гребінець на пристрій (Мал. 14).
- 2 Поверніть коліщатко регулювання, щоб вибрати потрібну довжину (Мал. 6).

Примітка. Якщо ви підстригаєте бороду вперше, виберіть найбільше значення довжини волосся, щоб ознайомитись із пристрієм.
- 3 Увімкніть пристрій.
- 4 Для найефективнішого підстригання ведіть пристрієм проти росту волосся. Поверхня гребінця завжди повинна мати контакт зі шкірою (Мал. 15).

Чищення та догляд

Чищення пристрою

Примітка. Водою можна мити лише ріжучий елемент і гребінечь.

Рекомендуюмо спорожнювати відділення для волосся після кожного сеансу підстригання. Під час підстригання довгої та густої бороди, можливо, доведеться спорожнюювати відділення для волосся кілька разів, щоб забезпечити оптимальне всмоктування.

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі.
- 2 Протирійте корпус пристрію сухою ганчіркою.
- 3 Зніміть гребінець (Мал. 16) і почистьте його за допомогою щіточки або помийте під краном (Мал. 17).
- 4 Вийміть ріжучий елемент і помийте його під краном (Мал. 18). Струсіть воду, що залишилася, і дайте висохти.

Увага! Не витирайте ріжучий елемент рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити зубці.

- 5 Витруссіть і вичистьте волосся, що накопичилось у відповідному відділенні (Мал. 19, Мал. 20).
- 6 Після очищення приєднайте ріжучий елемент (Мал. 21) і гребінець (Мал. 14) до пристрію.

Утилізація

- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU) (Мал. 22).

Цей символ означає, що виріб містить будовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Мал. 23) (Директива 2006/66/EC). Ми наполегливо радимо Вам віднести виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, що спеціалісти вивиляють акумуляторну батарею.

- Дотримуйтесь правил роздільного збору електрических і електронних пристрій, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Вимання акумуляторної батареї

Вимайтe акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати бритву. Перш ніж вимати батарею, переконайтесь, що бритву від'єднано від розетки, а акумуляторна батарея повністю розряджена.

Дотримуйтесь основних правил безпеки, коли відкриваєте бритву за допомогою інструментів і вимаєте акумуляторну батарею.

- 1 Перевірте, чи є гвинти ззаду на бритві чи у відділенні для волосся. Якщо є, викрутіть їх.
- 2 За допомогою викрутки або іншого інструменту зніміть зовнішні панелі корпусу бритви. Якщо потрібно, зніміть додаткові гвинти та/або деталі, доки не побачите плату з акумуляторною батареєю.
- 3 Вийміть акумуляторну батарею.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support або прочитайте гарантійний талон.

ҚАЗАҚША

Жалпы сипаттама (I -сурет)

- 1 Кесетін элемент
- 2 Вакуумды жүйе
- 3 Ұзындық параметрлері
- 4 Масштаб дөңгелегі
- 5 Қосу/өшіру түймесі
- 6 Батарея күйінің көрсеткіші
- 7 Тазалау ысықшы
- 8 Щетка
- 9 Шағын тығын
- 10 Куат көзі (адаптер)
- 11 Дәдік триммері
- 12 Сақал мен қыса сақал тарағы

Ескерту: Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін. Терезе құрылғымен берілген қосалқы құралдарды көрсетеді.

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Құрылғыны және оның аксессуарларын колданбас бүрін осы маңызды ақпаратты мұжият оқып шығып, оны келешекте қарастау үшін сақтап койыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

Қауіпті жағдайлар

- Куат құрылғысын құрғақ ұстаныз (сурет 2).

Абайлаңыз

- Батареяны зарядтау үшін құрылғымен берілген алынбалы қуат құрылғысын (түрі HQ8505) ғана пайдаланыңыз.

- Қуат құрылғысында трансформатор бар. Басқа тығынмен ауыстыру үшін қуат құрылғысын кеспеніз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.

- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және деңе, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білім жоғары адамдарға пайдалануға болады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.

- Құрылғыны пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Құрылғы закымданған болса, оны пайдалануға болмайды. Жаракат алынуы мүмкін. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашпаңыз.

Абайлаңыз

- Бұл құралды жууға болмайды. Бұл құралды суға батырмаңыз және оны ағын су астында шайманыз (сурет 2).

- Бұл құрылғыны тек пайдалануышы нұсқаулығында көрсетілген арнағы мақсатта қолданыңыз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Қуат құрылғысына зақым келтірмей үшін электрлік ауа тазалау құралы бар қабырға розеткалары жаңында қуат құрылғысын пайдаланбаңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМΘ)

- Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге кіткесті барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Жалпы ақпарат

- Құрылғы 100 - 240 вольтқа дейінгі ток қуатымен жұмыс жасай береді.
- Қуат құрылғысы 100–240 вольтті 24 вольттен төмен қауіпсіз вольтажға алмастырады.
- Максималды шу деңгейі: Lc = 75 dB(A).

Дисплей

Батарея күйінің көрсеткіштері

- Батарея толықымен таусыланған кезде батарея зарядының көрсеткіші қызығылт сары (сурет 3) түстеге жыптықтайдай.
- Құралды зарядтау кезінде батарея зарядының көрсеткіші ак (сурет 4) түстеге жыптықтайдай.
- Батарея толықымен зарядталғанда батарея зарядының көрсеткіші ак түспен үздіксіз (сурет 5) жыптықтайдай.

Ескерту: Жарықтар қосқышы 30 минуттан кейін автоматты түрде өshedі.

Шаш ұзындығының көрсеткіштері

Масштаб дөңгелегімен (сурет 6) қажетті ұзындық параметрін таңдаған кезде таңдалған түк ұзындығы параметрі масштабтау дөңгелегін көрсетеді.

Зарядтау

- Зарядтау шамамен 1 сағат алды. Құралды бірінші рет пайдалану алдында және дисплей батарея заряды таусылуға жақын екенін көрсеткендеге зарядтаңыз.
- 1 Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.
 - 2 Адаптерді қабырга розеткасына салып, кішкентай тығынды құралға (сурет 7) салыңыз.
 - 3 Зарядтау болған соң, қабыргадағы розеткадан адаптерді сұрып, құралдан кішкене шанышыны шығарыңыз.

Құрал толықымен зарядталғанда ол қуат сымынсыз 60 минутта дейін жұмыс істей алды.

Құрылғыны пайдалану

Ескерту: Бұл құралды сымсыз немесе қуат розеткасынсыз тікелей пайдалануға болады.

Бұл құралды қыска сақалға және қыска сақалға пайдалануға болады. Бұл құралда аралас қырын туяжырыбесі үшін қиынған сақалды ұстайтын біркітілген вакуумды жүйе бар. Құралды коскан кезде вакуумды жүйе автоматтый түрде белсендіріледі.

Ескерту: Эрбір қолданыстан кейін құралды өшіріп тазалаңыз.

Құралды қосу және өшіру

Құралды қосу немесе өшіру (сурет 8) үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

Тарақсыз шаш кесу

- Тrimmerді теріге жақын түкті кио немесе иек асты мен жақ сақалының шетін түзету үшін сақал және қыска сақал тарағынсыз құралды пайдалануға болады. Теріге жақын түкті кио үшін кесу басының тегіс жағын теріге қойып, қажетті бағытта (сурет 9) жүргізіңіз.
- Теріге (сурет 10) жақын, бет әлгепті айналасында дәл сызықтар және контурлар жасау үшін дәл кесетін trimmerді қолдануға болады. Кесетін элементті тігінен тартып шығарып (сурет 11), дәл кесетін trimmerді (сурет 12) салыңыз.
- Контурулау үшін кесу ұшын теріге перпендикуляр ұстап, кесу ұшын шамалы қысымдаумен (сурет 13) жоғары немесе төмен жылжытыңыз.

Тарақ қомегімен тегістеп қырқу

Сақал мен мұртыңызды қалауды стильде қырқу үшін кесетін элементке сақал және қыска сақал тарағын тіркеп пайдалануға болады. 0,5-10 мм аукымында 0,5 мм қадаммен 20 ұзындық параметрін таңдауға болады.

- 1 Таракты құрылғыға (сурет 14) тағыныз.
- 2 Қажетті ұзындық параметрін (сурет 6) таңдау үшін масштаб дөңгелегін бұраныңыз.

Ескерту: Алғаш рет түзегенде, құрылғыға үйренгенше ен жоғарғы параметрден бастаңыз.

- 3 Құрылғыны қосыңыз.
- 4 Жақсырап қырқу үшін, құралды шаштың өсу бағытына қарсы жүргізіңіз. Тарактын беті терінізбен (сурет 15) ылғы байланыста болуына көніл аударыңыз.

Тазалау және күту

Құралды тазалау

Ескерту: Тек кескіш элемент пен таракты сүмен тазалауға болады.

Әрбір кесу сеансынан кейін түк жинау камерасын босату ұсынылады. Ұзын және қалың сақалды кесіп жатқанда, онтайтын кіріс өнімділігін қамтамасыз ету мақсатында шаш жиналатын орынды жұмыс барысында босатып отыру керек болуы мүмкін.

- 1 Құралды өшіріп, қуат розеткасынан сұрыныңыз.
- 2 Құралдың корпусын құрғак шүберекпен сүртіңіз.
- 3 Таракты (сурет 16) шығарып алып, тазалау щеткасымен тазалаңыз және/немесе ағып тұрған су (сурет 17) астында шайыңыз.

- 4 Кесетін элементті алып, оны ағып сүмен (сурет 18) тазалаңыз. Артық суды шайқап төгіп, толықымен құрғатыңыз.

Абайланыз: Кесетін элементті орамалмен немесе шүберекпен сүртпен, кесетін тістері закымдануы мүмкін.

- 5 Түк камерасына жиналған түкті шайқап және/немесе штектамен тазалаңыз (сурет 19, сурет 20).
- 6 Тазалаудан кейін кесетін элементті (сурет 21) және тарақты (сурет 14) құралға қайта тіркеніз.

Өндөу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU) (сурет 22).
- Бұл таңба осы өнімде қалыпты тұрмыстық қалдық (сурет 23) (2006/66/EC) ретінде тасталыбайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар. Қайта зарядталатын батареяның касіби түрде алып тастау үшін өнімді ресим жинау нұктесіне немесе Philips қызмет көрсету орталығына апаруды ұсынамыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды белек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау коршаган ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Ұстараны тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз. Батареяны алу алдында ұстара қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толықымен таусыланған тексеріңіз.

Ұстараны ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

- 1 Ұстараның артында немесе шаш жиналатын орнында бұрандаштардың бар екенін тексеріңіз. Бар болса, алып тастаңыз.
- 2 Ұстараның сыртқы панельдерін бұрауыш немесе басқа құрал қомегімен алып тастаңыз. Қажет болғанда қайта зарядталатын батареямен басып шығарылған тізбек тақтасы көрінгенше қосынша бұрандаштарды және/немесе бөлшектерді алып тастаңыз.
- 3 Қайта зарядталатын батареяны алыңыз.

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парапкашасын оқыңыз.



Пластик бума материалдарында LDPE бар, басқаша көрсетілмеген жағдайда.



Пластик емес бума материалдарында қағаз немесе картон бар.